



大会

Distr.
GENERAL

A/48/803
22 December 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十八届会议

议程项目165

联合国海地特派团经费的筹措

秘书长的报告

目 录

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
一、导言.....	1 - 10	2
二、有关海地的问题.....	11 - 21	3
三、联合国海地特派团的费用概算.....	22	5
四、联合国海地特派团的财务管理.....	23	5
五、大会第四十八届会议所应采取的行动.....	24	5

附 件

页次

一、联合国海地特派团1993年9月23日至1994年3月22日 期间的费用概算: 汇总表.....	7
二、联合国海地特派团1993年9月23日至1994年3月22日 期间的费用概算: 补充资料.....	12
三、联合国海地特派团.....	21
A. 提议的员额表.....	21
B. 文职人员和有关费用.....	21

一、导言

1. 秘书长在1993年8月25日提交安全理事会的报告¹ 中建议安理会成立联合国海地特派团(联海特派团),最初任务期限六个人,以帮助执行海地共和国总统和海地武装部队总司令于1993年7月3日签订的《加弗纳斯岛协定》。

2. 安全理事会在审查该报告后,于1993年8月31日通过第862(1993)号决议,其中除其他外,要求秘书长提出关于拟成立联海特派团的进一步报告,其中特别载列此一行动的费用详细估计及行动的规模、执行的时限、此一行动预定的结束,以及如何确保特派团与美洲国家组织的工作协调。

3. 安全理事会第862(1993)号决议第2段核可派遣一支不超过30人的先遣队,负责评估各种需要,并为可能派遣所提议特派团的民警部分和军事援助部分做好准备。

4. 安全理事会在同一决议第3段中决定先遣队的任务期限将在一个月内届满,并设想如安理会正式成立所提议的特派团,可将此先遣队纳入该特派团。

5. 秘书长鉴于安理会要求更多资料,于1993年9月21日向安全理事会提出进一步的报告。²

6. 秘书长于1993年9月22日向安理会提出他的报告的增编,³ 其中提出联海特派团所涉经费问题的说明。这项行动六个月期间的费用总额估计为49 856 000美元,

7. 关于经费筹措办法,秘书长在其1993年9月22日的报告³ 第3段中建议,如果安全理事会决定设立联海特派团,与特派团有关的费用应被认为是联合国的开支,按照《联合国宪章》第十七条第二项由会员国分摊,而会员国分摊缴交的款项应记入为此目的设立的特别帐户。

8. 安全理事会1993年9月23日第867(1993)号决议核可秘书长1993年9月21日的报告² 和1993年8月25日的报告¹ 中的建议,授权建立并立即派出联海特派团,为

期六个月,但附带规定在75天之后,须经安理会审查才可延长。安理会的审查将根据秘书长的报告其中指出《加弗纳斯岛协定》和《纽约专约》中的政治协议的执行是否已取得实质性进展。

9. 在同一项决议中,安理会决定,联海特派团最多由567名联合国警察监测员和一支约700人的军事建筑部队(包括60名军事教官)组成。

10. 最后,安理会请秘书长于1993年12月10日以前和1994年1月25日以前向这提出该决议执行情况的进展报告,从而使安理会充分获悉为执行特派团任务而采取的行动。

二、有关海地的问题

11. 1993年10月11日,一些有组织的平民团体威胁等候联海特派团特遣队的新闻记者和外交官,这些武装团体制造的骚动以及缺乏码头工作人员,使特遣队搭乘的船无法在太子港靠岸。

12. 同一日,安理会主席代表安理会发表声明⁴对10月11日的事件表示遗憾。在声明中,安理会请秘书长紧急向安理会报告10月11日的事件是否构成海地军队不遵守《加弗纳斯岛协定》的行为。

13. 秘书长根据这项要求,于1993年10月13日向安理会提出报告。⁵ 秘书长在报告中指出,10月11日的事件是海地当局屡次表现拒绝为联海特派团的活动提供方便,拒绝遵守合宪政府的指示,并拒绝制止武装平民与警察共谋干出的暴力行为这种情势下发生的。

14. 安全理事会根据这项报告,在其第873(1993)号决议中决定,从1993年10月18日23时59分开始重新实施第841(1993)号决议所规定的制裁,除非当事各方履行它们的承诺。

15. 1993年10月15日,阿里斯蒂德总统给秘书长一封信,⁶ 提请他注意10月14日司法部长遭暗杀一事,并要求采取一切必要措施以加强安全理事会第873(1993)号决

议的规定。

16. 安理会1993年10月16日第875(1993)号决议要求会员国采取为确保严格执行制裁而必要的措施,特别是截停向内的海上运输,以便检查和核实船只所载货物和目的地。

17. 1993年10月30日,即根据《加弗纳斯岛协定》⁷第9段海地总统应当回国之日,安全理事会主席代表安理会成员发表一项声明,⁸坚持要求遵守这项《协定》,因为它是解决海地危机的唯一仍然有效的框架。安理会支持秘书长特别代表邀请海地各方于11月5日开会,并请秘书长紧急向安理会提出报告。

18. 秘书长根据这项要求,于1993年11月12日提出报告⁹该报告第4段说,在“哈尔兰县号”船离开后,联海特派团的其他成员、驻海地国际文职人员特派团(海地文职特派团)的人员以及各国际机构的非必要工作人员都已离开海地。特别代表同一些助理人员还留在太子港。

19. 安全理事会审议“有关海地的问题”这一项目时,安理会主席于1993年11月15日代表安理会发表声明,¹⁰指出安理会注意到秘书长关于有关海地的问题的报告。⁹在该项声明中,安理会请秘书长继续拟定计划采取其他措施,包括根据《加弗纳斯岛协定》在情况许可时部署联海特派团。

20. 1993年11月26日,秘书长向安全理事会提出关于联海特派团的报告。¹¹该报告除其他外指出,至那一天为止,海地军事当局未给予必要的合作:他们没有遵守在《加弗纳斯岛协定》中庄重作出的承诺。在这种情况下,秘书长不得不断定,在海地军事领导人的态度发生明显重大改变之前,无法执行第867(1993)号决议交给联海特派团的任务。

21. 安全理事会主席1993年12月10日写信¹²通知秘书长,安理会成员正在根据他11月26日的报告¹¹继续进行审查,并认为没有理由不让联海特派团继续履行任务至第867(1993)号决议授权的六个月期满为止。

三、与联合国海地特派团有关的费用概算

22. 为了预算目的,兹假设联海特派团继续维持目前的水平,除非有进一步的发展。维持联海特派团至1994年3月22日为止的费用估计为\$1 383 000。这笔款项包括前往海地的调查和技术特派团的最初费用(\$59 500),以及前往海地的30人先遣队的费用(\$137 500),至1993年10月31日为止部署特派团的估计费用(\$1 034 000),和特派团1993年11月1日至1994年3月22日的维持费(\$152 000)。所需费用预算的逐项分配情况载于附件一,有关的补充资料载于附件二。附件三的A节分列出提议的文职人员员额表,B部分为文职人员和有关费用。

四、联合国海地特派团的财务管理

23. 秘书长建议根据财务条例第6.6条,为联海特派团设立一个特别帐户,以便计算特派团的收入和支出。财务帐项将依照核可的任务期间来做。如果安全理事会延长联海特派团的任务期限,则可能向大会建议适当的额外会计安排。

五、需要大会第四十八届会议采取的行动

24. 在联海特派团的经费筹措方面,目前需要采取的行动是为1993年9月23日(设立之日)到1994年3月22日(首末日包括在内)期间核定和分派\$1 383 000毛额(\$1 364 000净额)的经费。

注

- 1 S/26352。
- 2 S/26480。
- 3 S/26480/Add.1 。
- 4 S/26567。
- 5 S/26573。
- 6 S/26587。
- 7 S/26063。
- 8 S/26668。
- 9 S/26724。
- 10 S/26747。
- 11 S/26802。
- 12 S/26864。

附件一

联合国海地特派团1993年9月23日至1994年3月22日期间的费用概算

汇总表

(以千美元计)

费用概算

1. 军事人员费用

(a) 军事观察员

出差生活津贴 22.5

旅费 0.7

服装和装备津贴 —

小计 23.2

(b) 军事特遣队 —

(c) 军事人员其他有关费用 —

第1项共计 23.2

2. 文职人员费用

(a) 民警

出差生活津贴 112.2

旅费 0.7

服装和装备津贴 —

小计 112.9

(b) 国际和当地工作人员

国际工作人员薪金 45.2

当地工作人员薪金 1.1

	费用概算
顾问	-
加班费	-
一般人事费	17.9
出差生活津贴	72.8
来往出差地区旅费	84.7
其他公务旅费	-
小计	221.7
(c) <u>国际订约承办人员</u>	-
(d) <u>联合国志愿人员</u>	-
(e) <u>政府提供的人员</u>	-
(f) <u>文职选举观察员</u>	-
第2项共计	334.6
3. <u>房地/住宿</u>	
房地租金	45.4
房地改建费和整修费	108.0
维修用品	-
维修服务	-
水电费	-
营造/预制房屋	-
第3项共计	153.4
4. <u>基本建设维修</u>	-
5. <u>运输业务</u>	
购买车辆	-
车辆租金	65.7

	费用概算
车间设备	-
零件、修理和保养	-
汽油、机油和润滑油	7.0
车辆保险	-
第5项共计	72.7
6. <u>空运业务</u>	-
7. <u>海运业务</u>	-
8. <u>通讯</u>	
(a) <u>辅助通讯</u>	
通讯设备	-
零件和用品	-
车间和测试设备	-
商营通讯	5.0
小计	5.0
(b) <u>主要长途干线合同</u>	-
第8项共计	5.0
9. <u>其他设备</u>	-
10. <u>用品和服务</u>	
(a) <u>杂项服务</u>	
审计事务	-
订约承办事务	-
数据处理事务	-
警卫事务	-
医疗和服务	-

	费用概算
维修服务	-
索赔和理算	-
公务招待费	-
其他杂项事务	15.4
小计	15.4
(b) <u>杂项用品</u>	
文具和办公室用品	-
医疗用品	-
卫生和清洁用品	-
订购	-
车辆防弹毡	-
制服、旗帜和标志	-
外勤防护用品仓	-
业务地图	-
杂项用品	2.0
小计	2.0
第10项共计	17.4
11. <u>与选举有关的用品和服务</u>	-
12. <u>新闻方案</u>	-
13. <u>培训方案</u>	-
14. <u>扫雷方案</u>	-
15. <u>解除武装和复员方面的援助</u>	-
16. <u>空运和陆运运费</u>	750.0
17. <u>综合管理信息系统</u>	-

	<u>费用概算</u>
18. <u>维持和平行动支助帐户</u>	7.7
19. <u>工作人员薪金税</u>	19.0
第1至19项共计毛额	1 383.0
20. <u>工作人员薪金税收入</u>	(19.0)
共计净额	1 364.0
21. <u>实物形式的自愿捐助</u>	-
资源共计	1 364.0

附件二

联合国海地特派团
1993年9月23日至1994年4月30日
期间的费用概算：补充资料

一、费用参数

1. 以下的费用概算是在适用情况下根据下列费用参数计算得出的。

(a) 来往出差地区旅费

2. 军事人员和文职人员前往出差地区的旅费是按每人双程\$1 400估计的。

(b) 文职人员费用

3. 国际工作人员的薪金和人事费为扣除工作人员薪金税后的净额,并按纽约专业人员以上职类和一般事务人员职类工作人员的标准费用计算。

二、所需经费

美元

1. 军事人员费用

(a) 军事观察员

(一) 出差生活津贴 22 500

4. 这笔款项用于一名军事观察员共计181人日的生活津贴,按每日\$123费率计算。

(二) 旅费 700

5. 这笔款项用于一名军事观察员的单程旅费,根据上文第2段所

列费率计算。

(二) 服装和装备津贴 -

6. 这个项目下不需拨款。

(b) 军事特遣队 -

7. 这个项目下不需拨款。

(c) 军事人员其他有关费用 -

8. 这个项目下不需拨款。

2. 文职人员费用

(a) 民警

(一) 出差生活津贴 112 200

9. 这笔款项用于1993年10月11日 事件发生前已部署民警的生活津贴 (\$89 700)。所拨款项也用于一名民警观察员共计181人日的生活津贴,按每日\$123费率计算。

(二) 旅费 700

10. 这笔款项用于一名警察观察员的单程旅费,按上文第2段所列费率计算。

(二) 服装和装备津贴 -

11. 这个项目下不需拨款。

(b) 国际和当地工作人员

(一) 国际工作人员薪金 45 200

12. 概算用以支付一名国际工作人员(P-5发言人)从1993年10月20日至1994年4月30日期间的净薪金,按上文第3段所列费率计算。

(二) 当地工作人员薪金 1 100

13. 这笔款项用于10月11日事件发生前所雇用当地工作人员(2名司机)的薪金。

(三) 顾问 -

14. 这个项目下不需拨款。

(四) 加班费 -

15. 这个项目下不需拨款。

(五) 一般人事费 17 900

16. 这笔款项用于一名国际工作人员的一般人事费,根据上文第3段所列费率计算。

(六) 出差生活津贴 72 800

17. 这笔款项用于支付30名派至海地先遣队人员19天共计570人日的出差生活津贴,按每人每日\$86费率计算(\$49 000)。所拨款项也用于支付一名国际工作人员共计193人日的生活津贴,按每日\$123费率计算(\$ 23 800)。

(七) 来往出差地区旅费 84 700

18. 这笔款项用于调查特派团旅费 (\$59 500) 和派至海地先遣队的旅费 (\$ 24 500)。所拨款项也用于一名国际工作人员的单程旅费 (\$700)。

(v) 其他公务旅费 -

19. 这个项目下不需拨款。

(c) 国际订约承办人员 -

20. 这个项目下不需拨款。

(d) 联合国志愿人员 -

21. 这个项目下不需拨款。

(e) 政府提供的人员 -

22. 这个项目下不需拨款。

(f) 文职选举观察员 -

23. 这个项目下不需拨款。

3. 房地/住宿

(a) 房地租金 45 400

24. 这笔款项用于安置先遣队的四个办公室20天的租金，按每日\$88的费率计算(\$7 000)。所拨款项也用于房地租金(\$38 400)。

(b) 房地改建费和整修费 108 000

25. 这笔款项用于供民警使用的办公室的租金和维修费。

(c) 维修用品 -

26. 这个项目下不需拨款。

(d) 维修服务 -

27. 这个项目下不需拨款。

(e) 水电费 -

28. 这个项目下不需拨款。

(f) 营造预制房屋 -

29. 这个项目下不需拨款。

4. 基本建设维修 -

30. 这个项目下不需拨款。

5. 运输业务

(a) 购买车辆 -

31. 这个项目下不需拨款。

(b) 车辆租金 65 700

32. 这笔款项用于供先遣队使用 20天的15 辆车的租金，按每日\$100的费率计算(\$30 000)。所拨款项也用于1993年10月11日事件发生前租用车辆的租金(\$35 700)。

(c) 车间设备 -

33. 这个项目下不需拨款。

(d) 零件、修理和保养 -

34. 这个项目下不需拨款。

(e) 汽油、机油和润滑油 7 000

35. 这笔款项用于先遣队所租用15辆车所需的汽油、机油和润滑油费用。

(f) 车辆保险 -

36. 这个项目下不需拨款。

6. 空运业务 -

37. 这个项目下不需拨款。

7. 海运业务 -

38. 这个项目下不需拨款。

8. 通讯

(a) 辅助通讯

(一) 通讯设备 -

39. 这个项目下不需拨款。

(二) 零件和用品 -

40. 这个项目下不需拨款。

(三) 车间和测试设备 -

41. 这个项目下不需拨款。

(四) 商营通讯 5 000

42. 这笔款项用于支付电话租金、电话费、卫星通讯使用费，以及先遣队的邮袋服务费。

9. 其他设备 -

43. 这个项目下不需拨款。

10. 用品和服务

(a) 杂项服务 15 400

44. 这笔款项用于3名秘书、2名笔译员和15名司机向先遣队提供的杂项服务(\$13 000)。所拨款项也用于1993年10月11日的事件发生前所提供的杂项服务(\$ 2 400)。

(b) 杂项用品 2 000

45. 这笔款项用于先遣队的杂项用品。

11. 与选举有关的用品和服务 -

46. 这个项目下不需拨款。

12. 新闻方案 -

47. 这个项目下不需拨款。

13. 培训方案 -
48. 这个项目下不需拨款。
14. 扫雷方案 -
49. 这个项目下不需拨款。
15. 解除武装和复员方面的援助 -
50. 这个项目下不需拨款。
16. 空运和陆运运费 750 000
51. 这笔款项用于将车辆、零件和无线电设备从联柬权力机构运至联海特派团。
17. 综合管理信息系统 -
52. 这个项目下不需拨款。
18. 维持和平行动支助帐户 7 700
53. 按照提议的由维持和平行动支助帐户核拨员额资金的方法，这笔款项是根据出差地区文职工作人员的薪金、一般人事费和旅费总计费用的8.5%计算的。
19. 工作人员薪金税 19 000
54. 预算项目2(b)下的人事费是按净值提出的。本项目下的估计额为薪酬毛额与净额之间的差数，即按照《联合国》工作人员条例应对联合国工作人员征收的工作人员薪金税数额。

20. 工作人员薪金税收入 (19 000)

55. 开支预算项目19下的工作人员薪金税已记入大会 1955年12月15日第973 A(X) 号决议所设的衡平征税基金。各会员国按其摊缴联海特派团经费的比例数记入其帐户。

21. 实物形式的自愿捐助 -

56. 联海特派团没有收到实物形式的自愿捐助。

附件三

联合国海地特派团

A. 提议的员额表

职 类	职 等	人 数	职务名称
专业人员以上	P-5	1	发言人

B. 文职人员和有关费用
(以千美元计)

年度标准费用			职 等	人 数	人 月	估计费用		
薪 金	一般人	工作人员				薪 金	一般人	工作人员
事 费		薪金税				事 费		薪金税
84.7	33.6	35.5	P-5	1	6.4	45.2	17.9	18.9
